

## CONDIZIONI GENERALI PER L'ACQUISTO DI BENI E DI SERVIZI

- 1. PREMESSE:** Le presenti condizioni generali disciplinano tutti i contratti per la fornitura di beni e/o servizi (Contratto) che coinvolgono INglass S.p.A. – società a socio unico – soggetta a direzione e coordinamento di OC OERLIKON CORPORATION AG PFÄFFIKON (di seguito “INGlass S.p.A.”), in qualità di parte acquirente o committente. Qualsiasi accordo di contenuto contrario alle presenti condizioni generali dovrà avere forma scritta a pena di invalidità. L'invio, l'accettazione o la negoziazione, da parte del Fornitore, di qualsivoglia ordine o proposta contrattuale che coinvolga INglass S.p.A. come parte acquirente o committente, comporta l'integrale accettazione da parte del Fornitore stesso, senza riserve od esclusioni, delle presenti condizioni generali di contratto. Le presenti condizioni generali prevalgono su quelle eventuali del Fornitore le quali, in ogni caso, non troveranno applicazione. Le presenti condizioni generali sono pubblicate sul sito internet di INglass S.p.A. [www.hrsflow.com](http://www.hrsflow.com).
- 2. CONTRATTI:** Il Contratto s'intende concluso quando la proposta di una parte è integralmente ed esplicitamente accettata dall'altra (ad esempio tramite sottoscrizione dell'ordine o della proposta di contratto ricevuta); è in ogni caso esclusa l'accettazione tacita od implicita. Un'accettazione non conforme alla proposta equivale a nuova proposta ed è pertanto soggetta ad una nuova procedura di accettazione espressa secondo le modalità sopra indicate. Eventuali richieste di modifica od integrazione di un contratto già concluso saranno, a loro volta, soggette ad una nuova procedura di accettazione espressa secondo le modalità sopra indicate. Ogni ordine o proposta di contratto formulati da INglass S.p.A. ed ogni accettazione da parte di quest'ultima di una proposta contrattuale, conterrà un esplicito riferimento alle presenti condizioni generali, che si intendono pertanto parte integrante di ogni Contratto; di conseguenza, nessun Contratto di cui INglass S.p.A. sia parte potrà intendersi non disciplinato dalle presenti condizioni generali.
- 3. PREZZI:** I prezzi sono quelli indicati nel listino di cui al Contratto, o nell'ultima offerta derogatoria accettata. Essi sono comprensivi di trasporto, assicurazione, consegna e scarico, salvo diverso accordo. I pagamenti verranno effettuati attraverso i normali canali bancari ed INglass S.p.A., salvo diverso accordo scritto, non pagherà alcun prezzo, o parte di esso, ad agenti, rappresentanti, dipendenti o corrieri.

- 4. CONSEGNA E RISCHIO:** Salvo diverso accordo, la consegna dei beni oggetto del Contratto (o dei lotti di beni, in caso di consegna frazionata) si intende completata con il loro scarico nel luogo di destinazione indicato da INglass S.p.A. Salvo diverso accordo scritto, il rischio di perdita o danneggiamento dei beni passa ad INglass S.p.A. nel momento in cui essi raggiungono i locali di INglass S.p.A. ed ivi vengono scaricati. I servizi s'intendono prestati al loro integrale completamento.
- 5. TERMINI DI CONSEGNA E CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA:** Qualsiasi termine - anche frazionato - per la consegna di un bene, di un insieme di beni, di un servizio, di un insieme di servizi e/o di qualsiasi utilità oggetto del Contratto, è sempre e comunque considerato come scadenza imprescindibile, in quanto detti beni, servizi ed utilità sono inseriti nella programmazione della produzione, implementati in sistemi più complessi, integrati in articolati piani e scadenze che risentono di danni e ritardi conseguenti alla loro mancata, incompleta, imperfetta, ritardata consegna. Il mancato rispetto dei termini pattuiti, pertanto, comporterà la risoluzione *ipso jure* del contratto mediante semplice comunicazione, da indirizzare ai recapiti utilizzati per la conclusione del contratto, con la quale INglass S.p.A. dichiara di volersi avvalere della presente clausola. Resta fermo il risarcimento del danno. In caso di ritardo nell'adempimento da parte del Fornitore, non previamente autorizzato per iscritto da INglass S.p.A., il Fornitore sarà tenuto al pagamento di una penale a favore di INglass S.p.A. pari, salvo diversa pattuizione, all'1% del prezzo per ogni settimana iniziata di ritardo fino a un massimo del 10% del prezzo stesso, salvo il maggior danno.
- Forza maggiore (ovvero qualsiasi circostanza al di fuori del controllo del Fornitore come incendi, guerre, inondazioni, siccità, scioperi, massicce mobilitazioni militari, rivoluzioni, confische, embarghi, blocchi alla circolazione stradale, ritardi o vizi nelle consegne da parte di subappaltatori dovuti a qualsiasi circostanza di cui alla presente clausola) o altre circostanze eccezionali od imprevedibili imputabili al Fornitore dovranno essere accuratamente documentate dal Fornitore al fine di evitare responsabilità risarcitoria per inadempimento e/o risoluzione del Contratto.
- 6. TERMINI DI PAGAMENTO:** Il pagamento avverrà entro il termine od i termini indicati nel Contratto e presso la banca ivi indicata. In caso di inadempimento o ritardo nell'adempimento da parte del Fornitore, anche in ipotesi di forza maggiore o di altre contingenze che inducano INglass S.p.A. a non avvalersi della clausola risolutiva espressa, INglass S.p.A. potrà comunque sospendere immediatamente il pagamento. Resta fermo il risarcimento dei danni subiti. In caso di rateizzazione, il pagamento di ogni singola rata riprenderà solamente dopo l'integrale adempimento da parte del Fornitore. Le scadenze seguiranno il calendario originariamente pattuito, salvo proroga per un

periodo di tempo pari a quello di sospensione derivante dall'inadempimento del Fornitore. Resta fermo il risarcimento dei danni subiti.

- 7. VERIFICHE DI CONFORMITÀ:** INglass S.p.A. potrà verificare la conformità dei beni e dei servizi al Contratto, l'assenza di vizi e l'esistenza delle qualità richieste. Potrà effettuare tali ispezioni entro 90 (novanta) giorni dalla consegna dei beni e/o servizi, e comunque prima di effettuare qualsiasi lavorazione, manipolazione od intervento su di essi. In caso di consegna frazionata di beni e/o servizi, quanto sopra si applicherà a ciascun lotto o consegna parziale. Reclami e denunce di vizi, mancanza di qualità, inadempimenti parziali o totali, verranno comunicati per iscritto a mezzo di posta elettronica, od a mezzo di qualsiasi altro canale elettronico o postale idoneo a garantire la ricezione della comunicazione, entro 60 (sessanta) giorni dalla loro scoperta. Eventuali vizi occulti verranno comunicati per iscritto a mezzo di posta elettronica, od a mezzo di qualsiasi altro canale elettronico o postale idoneo a garantire la ricezione della comunicazione, entro 60 (sessanta) giorni dalla loro scoperta.
- 8. COMUNICAZIONI:** Tutte le comunicazioni ad INglass S.p.A. relative al Contratto dovranno essere effettuate per iscritto al seguente indirizzo: [sourcingcontracts.italy.hrsflow@oerlikon.com](mailto:sourcingcontracts.italy.hrsflow@oerlikon.com)
- 9. QUALITÀ:** Il Fornitore dichiara e garantisce che: i prodotti ed i servizi forniti sono liberi da ogni e qualsiasi vincolo ed onere, ed il loro trasferimento è lecito; i prodotti ed i servizi sono conformi alle specifiche, ai disegni e agli standard di qualità per prodotti e servizi dello stesso tipo; i prodotti ed i servizi sono conformi a tutte le leggi, ed ai regolamenti applicabili, comprese tutte le normative vigenti in materia di sicurezza, importazione ed esportazione. Il Fornitore si impegna a fornire ad INglass S.p.A. adeguata prova dello stato di origine preferenziale dei beni in conformità agli accordi ed alle normative commerciali preferenziali applicabili.
- 10. VIOLAZIONI:** Il Fornitore garantisce che i beni ed i servizi oggetto del Contratto non violano alcun brevetto, marchio, segreto industriale, diritto d'autore o diritto intellettuale, disegni industriali o altri diritti di terzi di qualsiasi tipo od estensione. Il Fornitore, pertanto, manleverà e terrà indenne INglass S.p.A. da tutte le perdite, i danni e le spese di qualsiasi natura (incluse le spese legali e gli altri compensi professionali) che INglass S.p.A. avesse a sostenere direttamente o indirettamente a causa di una violazione operata dal Fornitore, o da suoi eventuali aventi causa, alla presente garanzia e/o ad eventuali diritti di terzi. Resta in ogni caso fatto salvo il diritto di chiedere il risarcimento delle

maggiori perdite subite da INglass S.p.A., anche a titolo di danno all'immagine commerciale di INglass S.p.A. sul mercato italiano e/o estero.

**11. CERTIFICAZIONE DEL LAVORO EQUO:** Il Fornitore, anche per suoi eventuali aventi causa, dichiara di non sfruttare il lavoro minorile, di non utilizzare lavoro forzato, di non abusare fisicamente dei propri lavoratori e di rispettarne il diritto a farsi rappresentare da terzi per far valere tutti i diritti che possano vantare. Garantisce inoltre che le condizioni di lavoro sono conformi ai contratti collettivi di lavoro ed alle altre normative, anche di settore, vigenti. Per quanto riguarda tutte le retribuzioni e le indennità, l'orario di lavoro e gli straordinari, la salute, la sicurezza e l'ambiente, il Fornitore, anche per suoi eventuali aventi causa, dichiara e garantisce di attenersi a tutte le leggi e regolamenti vigenti in materia.

**12. CODICE ETICO:** Il Fornitore, anche per suoi eventuali aventi causa, si impegna a prendere conoscenza delle disposizioni del D.Lgs. n. 231 dell'8 giugno 2001 e successive integrazioni, nonché dei contenuti del Codice Etico e del Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo di INglass S.p.A. pubblicati sul sito internet di quest'ultima [Codice Etico e Modello 231 \(hrsflow.com\)](http://hrsflow.com). Il Fornitore si impegna pertanto a tenere comportamenti in linea con il citato Codice Etico e con il Modello di Organizzazione, Gestione e Controllo, e si impegna comunque a mantenere una condotta tale da non esporre INglass S.p.A. al rischio di applicazione delle sanzioni previste dal D.Lgs. n. 231/2001 e dalle norme ivi richiamate, nonché dalla vigente normativa anticorruzione. Il mancato rispetto di tale impegno costituisce grave inadempimento contrattuale e dà diritto ad INglass S.p.A. di risolvere il Contratto con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 c.c., tramite semplice comunicazione - da inviarsi ai recapiti utilizzati per la conclusione del contratto - di volersi avvalere della presente clausola.

Resta fermo il risarcimento del danno.

**13. DISEGNI, SPECIFICHE E INFORMAZIONI TECNICHE:** Disegni, specifiche, fotografie ed altre informazioni di progettazione e produzione trasmessi da INglass S.p.A. rimarranno di proprietà di quest'ultima. Essi non potranno in nessun caso essere divulgati dal Fornitore a terzi e dovranno essere restituiti dal Fornitore stesso immediatamente dopo l'esecuzione del Contratto o, se richiesto da INglass S.p.A., anche prima. Essi dovranno essere utilizzati dal Fornitore esclusivamente per l'esecuzione del Contratto. Tutti i progetti, i disegni, le eliografie, i piani, le specifiche, i dati, le informazioni commerciali od altri materiali utilizzati per lo sviluppo e la progettazione dei beni e dei servizi forniti ad INglass S.p.A. sono considerati "lavori in conto terzi" (appalto con trasferimento dei

diritti) e rimarranno di proprietà esclusiva di INglass S.p.A. per ogni ulteriore uso o scopo.

**14. ASSICURAZIONE:** Nel caso in cui il Contratto prevedesse la prestazione di servizi presso i locali di INglass S.p.A., il Fornitore garantisce la completa copertura assicurativa dei rischi derivanti dalla propria attività, comprensiva di quelle RCO ed RCT.

**15. SUBAPPALTO E OUTSOURCING:** Il Fornitore non potrà, in tutto od in parte, subappaltare, esternalizzare, trasferire o cedere quanto oggetto del Contratto, senza il preventivo consenso scritto di INglass S.p.A

**16. RISERVATEZZA:** Nel caso in cui INglass S.p.A. ed il Fornitore concludessero un separato accordo di riservatezza ("NDA"), quest'ultimo prevarrà sulla presente clausola. Il Fornitore tratterà come confidenziali tutte le informazioni e/o i dati che non siano di pubblico dominio, fornitigli da INglass S.p.A., direttamente o indirettamente, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo. Il Fornitore renderà disponibili dette informazioni riservate solo a quei dipendenti che necessitino di esse per l'esecuzione delle prestazioni contrattuali e garantirà che tali dipendenti siano soggetti all'obbligo di trattare tali informazioni come confidenziali. Il Fornitore utilizzerà le informazioni riservate esclusivamente allo scopo di eseguire il Contratto.

**17. PROTEZIONE DEI DATI:** Nel caso in cui il Fornitore accedesse a, utilizzasse o memorizzasse o comunque trattasse dati personali al fine di eseguire il Contratto, si impegna a trattare detti dati in conformità alle leggi sulla protezione dei dati applicabili. Nel caso in cui il Fornitore agisse in qualità di titolare del trattamento dei dati, riconosce che, sebbene sia l'unico responsabile del proprio uso dei dati personali, qualsiasi violazione delle leggi sulla protezione dei dati compiuta dal Fornitore stesso o da suoi eventuali aventi causa (ad es. subappaltatori), potrebbe creare rischi legali e reputazionali per INglass S.p.A. Pertanto il Fornitore garantisce e si impegna a:

- predisporre e mantenere adeguate misure tecniche, organizzative e fisiche per garantire la sicurezza e la riservatezza dei dati personali per tutta la durata del Contratto e fino alla completa cancellazione di tutti i dati personali;
- non utilizzare i dati personali per uno scopo o con modalità incompatibili con l'iniziale finalità di utilizzo (esecuzione del Contratto). In particolare, non utilizzerà i dati personali per finalità di marketing diretto;
- comunicare tempestivamente per iscritto agli interessati e ad INglass S.p.A. qualsiasi violazione dei

dati personali che possa comportare rischi elevati per i diritti, le libertà, l'incolumità degli interessati;

- comunicare tempestivamente per iscritto ad INglass S.p.A. qualsiasi richiesta da parte di un ente regolatore, tribunale, governo od autorità pubblica di accedere ai dati personali utilizzati, archiviati od accessibili dal Fornitore per l'esecuzione del Contratto, salvo che tale comunicazione sia vietata dalla legge;

- difendere integralmente e manlevare INglass S.p.A. da qualsiasi pretesa, domanda, richiesta, azione legale, responsabilità, che derivi da una violazione dei dati personali verificatasi mentre questi ultimi erano sotto il suo controllo o da qualsiasi violazione delle leggi sulla protezione dei dati compiuta dal Fornitore o dai suoi eventuali aventi causa.

Nel caso in cui il Fornitore agisse in qualità di responsabile del trattamento dei dati, dovrà sottoscrivere e rispettare i termini del relativo incarico a responsabile del trattamento. In ogni caso, qualora vi sia trattamento di dati da parte del Fornitore ed in assenza di specifico incarico a responsabile del trattamento, si applicherà quanto sopra.

**18. LEGGE APPLICABILE:** Per tutto quanto non previsto dalle presenti condizioni generali, si applica la legge italiana quale legge regolatrice del Contratto cui le presenti condizioni si applicano.

**19. FORO COMPETENTE:** Tutte le controversie derivanti dall'esistenza e/o validità e/o interpretazione e/o esecuzione del Contratto disciplinato dalle presenti condizioni sarà competente in via esclusiva il Foro di Padova.

*Il Fornitore*

---